ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ
СОЮЗА ССР

КРАСКИ И ЛАКИ

ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

ГОСТ 28246—89
(ИСО 4618/I—3)

Издание официальное

10 коп. ВЗ 9—89/724

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ СССР ПО УПРАВЛЕНИЮ
КАЧЕСТВОМ ПРОДУКЦИИ И СТАНДАРТАМ
Москва

gost.e-ecolog.ru

УДК 001.4:667.6:006.354 Группа Л00

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ СОЮЗА ССР

КРАСКИ И ЛАКИ

Термины и определения

Paints and varnishes.
Terms and definitions

ГОСТ 28246—89 (ИСО 4618/1—3)

ОКСТУ 2310

Дата введения 01.01.91

Настоящий стандарт устанавливает термины и определения понятий красок и лаков, относящихся к ним продуктов и сырья, а также покрытий на основе лакокрасочных материалов.

Термины, установленные настоящим стандартом, обязательны для применения во всех видах документации и литературы, входящих в сферу работ по стандартизации или использующих результаты этих работ.

1. Стандартизованные термины с определениями приведены в табл. 1.

2. Применение терминов — синонимов стандартизованного термина не допускается.

2.1. Для отдельных стандартизованных терминов в табл. 1 приведены в качестве справочных краткие формы, которые разрешается применять в случаях, исключающих возможность их различного толкования.

2.2. Приведенные определения можно при необходимости изменять, вводя в них производные признаки, раскрывая значения используемых в них терминов, указывая объекты, входящие в объем определяемого понятия. Изменения не должны нарушать объем и содержание понятий, определенных в данном стандарте.

2.3. В табл. 1 к терминам 5.3; 5.3.2; 5.3.4; 5.3.5 и 5.3.6 приведены чертежи.

2.4. В табл. 1 в качестве справочных приведены иноязычные эквиваленты для ряда стандартизованных терминов на немецком (D), английском (E), французском (F) языках.

3. Алфавитные указатели содержащихся в стандарте терминов на русском языке и их иноязычных эквивалентов приведены в табл. 2—5.

Издание официальное Перепечатка воспрещена

© Издательство стандартов, 1990

Таблица 1

Термин	Определение
1. ОСНОВНЫЕ ТЕРМИНЫ	
1.1. Краска (эмаль) D. Anstrichfarbs E. Paint F. Peinture	Жидкий или порошкообразный продукт, содержащий пигменты, который после нанесения на поверхность образует непрозрачную пленку, обладающую защитными, декоративными или специальными техническими свойствами. Примечания: 1. Специальные свойства — изоляционные, антискользящие и др. 2. Художественные (акварельные) краски в тюбике (или кювете) для смешения с водой также отнесены к этому термину
1.2. Лак D. Klarlack E. Varnish F. Vernis	Продукт, который после нанесения на поверхность образует твердую прозрачную пленку, обладающую защитными, декоративными или специальными техническими свойствами. Примечания: 1. Некоторые лаки содержат матирующие вещества. 2. Некоторые лаки поставляются в двух упаковках
1.3. Лакокрасочная среда D. Bindemittellösung E. Medium; vehicle F. Milieu de suspension	Совокупность компонентов, составляющих жидкую фазу краски. Примечание. Этот термин также относится к лакам, содержащим матирующие вещества
1.4. Пленкообразующее для лакокрасочных материалов D. Bindemittel E. Binder F. Liant	Нелетучая часть лакокрасочной среды, которая образует пленку и связывает пигмент
1.5. Растворитель для лакокрасочных материалов D. Lösemittel E. Solvent F. Solvant	Жидкость одно- или многокомпонентная, летучая в условиях сушки, в которой пленкообразующее полностью растворяется
1.6а. Разбавитель для лакокрасочных материалов D. Verschnittmittel E Diluent F. Diluant	Летучая жидкость одно- или многокомпонентная, которая, не являясь растворителем для пленкообразующего, может быть использована в сочетании с растворителем, не вызывая нежелательных эффектов
1.6б. Разжижитель для лакокрасочных материалов D. Verdünnungsmittel E. Thinner	Летучая жидкость одно- или многокомпонентная, которая добавляется в продукт для снижения вязкости

Продолжение табл. 1

Термин	Определение
1.7. Растворимый краситель для лакокрасочных материалов D. Farbstoff E. Dyestuff F. Colorant	Природное или синтетическое вещество, окрашивающее краску или лак, в которых оно растворяется
1.8. Пигмент для лакокрасочных материалов D. Pigment E. Pigment F. Pigment	Вещество в виде мелкодисперсных частиц, практически нерастворимое в лакокрасочной среде, которое используется благодаря своим оптическим, защитным или декоративным свойствам
1.9. Наполнитель для лакокрасочных материалов D. Füllstoff E. Extender F. Matière de charge	Порошкообразное вещество обычно белое или слабоокрашенное, практически нерастворимое в лакокрасочной среде, имеющее показатель преломления менее 1,7, которое используется благодаря своим физическим или химическим свойствам (см. п. 1.20)
1.10. Сиккатив D. Trockenstoff E. Drier F. Siccatif	Металлоорганическое соединение, растворимое в органических растворителях и пленкообразующем, которое добавляется к продуктам, высыхающим за счет каталитического окисления, для ускорения процесса сушки. Примечание. Существуют также водорастворимые сиккативы
1.11. Окрашиваемая поверхность D. Untergrund, Substrat E. Substrate F. Subjectile	Поверхность, на которую наносится или должен наноситься слой лакокрасочного материала
1.12 Слой лакокрасочного материала D. Schicht E. Coat F. Couche	Непрырывный слой продукта, получающийся при однократном его нанесении
1.13. Первичный слой лакокрасочного покрытия D. Grundanstrich E. Priming coat F. Couche d'impression, couche primaire	Слой, наносимый непосредственно на окрашиваемую поверхность
1.14. Промежуточный слой лакокрасочного покрытия D. Zwischenanstrich E. Intermediate coat F. Couche intermèdiaire	Слой, расположенный между первичным и внешним слоем

Продолжение табл. 1

Термин	Определение
1.15. Внешний слой лакокрасочного покрытия D. Deckanstrich, Schlussanstrich E. Finishing coat, top coat F. Couche de finition	Последний слой лакокрасочной системы
1.16. Сушка лакокрасочного материала D. Trocknung E. Drying F. Séchage	Комплекс превращений, приводящих к переходу от жидкого состояния пленки к твердому
1.17. Пленка лакокрасочного материала D. Film E. Film F. Feuil	Непрерывный слой, получаемый после одно- или многократного нанесения на поверхность
1.18. Лакокрасочная система D. Anstrichsystem, Anstrichaufbau E. Paint or varnish system F. Système de peinture ou de vernis	Совокупность слоев лаков и (или) красок, которая наносится или должна наноситься на поверхность
1.19. Барьерный слой покрытия D. Isolierschicht E. Barrier coat F. Couche d'isolation	Слой покрытия, предназначенный для изоляции краски от нижележащей поверхности для предотвращения нежелательного химического или физического взаимодействия между ними
1.20. Шпатлевка D. Füller E. Filler F. Enduit	Продукт пастообразной или жидкой консистенции, применяемый для устранения небольших дефектов поверхности перед окраской
1.21. Пластификатор D. Weichmacher E. Plasticizer F. Plastifiant	Продукт, используемый для повышения эластичности отвержденной пленки (см. ИСО 472)
1.22. Многокомпонентный продукт D. Mehrkomponentenmaterial E. Multi-pack product F. Produit livrè en plusieurs emballages	Продукт, компоненты которого изготовляются в виде отдельных частей, которые должны быть смешаны в пропорциях, указанных производителем (см. п. 2.5)

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ТЕРМИНЫ

2.1. Объемная концентрация пигмента (ОКП) D. Pigmentvolumenkonzentration (PVK)	Отношение объема пигментов и других твердых частиц в продукте к общему объему нелетучего вещества

Продолжение табл. 1

Термин	Определение
E. Pigment volume concentration (P.V.C.) F. Concentration pigmentaire volumique (C.P.V.)	
2.2. Критическая объемная концентрация пигмента (КОКП) D. Kritische Pigmentvolumenkonzentration (KPVK) E. Critical pigment volume concentration (C.P.V.C.) F. Concentration pigmentaire volumique critique (C.P.V.C.)	Определенное значение объемной концентрации пигмента, при которой пленкообразующее заполняет пустоты, образованные твердыми непосредственно соприкасающимися частицами, и выше которого определенные свойства системы значительно изменяются
2.3. Нелетучее вещество лакокрасочного материала D. Nichtflüchtiger Anteil E. Non-volatile matter F. Extrait sec	Остаток, полученный в результате испарения при определенных условиях испытания (см. ИСО 1515 и ИСО 3251)
2.4. Практическая кроющая способность лакокрасочного материала D. Ergiebigkeit E. Practical spreading rate F. Rendement pratique en surface	Среднее значение площади окрашиваемой поверхности, которая может быть укрыта определенным объемом (или массой) краски (или лака) при нанесении установленным методом в один слой в практических условиях. Примечание. Обозначается обычно в квадратных метрах на литр или в квадратных метрах на килограмм
2.5. Жизнеспособность D. Topfzeit E. Pot-life F. Délai maximal d'utilisation	Максимальное время, в течение которого продукт, состоящий из отдельных компонентов, должен быть использован после смешения компонентов

3. ФИЗИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА ЛАКОКРАСОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ ИЛИ ПОКРЫТИЙ

3.1. Адгезия D. Haftung E. Adhesion F. Adhérence	Совокупность сил связи между высохшей пленкой и окрашиваемой поверхностью
3.2а. Совместимость продуктов D. Verträglichkeit (von Erzeugnissen) E. Compatibility (of products) F. Compatibilité (de produits)	Способность продукта смешиваться с другими продуктами без появления нежелательных эффектов — выпадения осадка, загустевания
3.2б. Совместимость лакокрасочного материала с поверхностью D. Verträglichkeit (eines Erzeugnisses mit dem Untergrund)	Способность лакокрасочного материала наноситься на поверхность без появления нежелательных эффектов

Продолжение табл. 1

Термин	Определение
E. Compatibility (of product with the substrate) F. Compatibilité (d'un produit avec le subjectile)	
3.3. Блеск покрытия D. Glanz E. Gloss F. Brillant	Оптическое свойство покрытия, характеризуемое способностью отражать свет
3.4. Укрывистость пленки D. Deckvermögen E. Hiding power F. Pouvoir masquant	Способность краски делать невидимыми цвет или цветовые контрасты окрашиваемой поверхности
3.5. Твердость покрытия D. Härte E. Hardness F. Dureté	Способность высохшей пленки покрытия сопротивляться механическим воздействиям: удару, вдавливанию, царапанию
3.6. Эластичность D. Flexibilität E. Elexibility F. Souplesse	Способность отвержденной пленки выдерживать без разрушения деформацию поверхности, на которую она нанесена
3.7. Глянец E. Sheen F. Lustre	Блеск, появляющийся только при рассмотрении поверхности под небольшим углом. Примечание. Этот термин не используется в СССР
3.8. Стойкость к воздействию моющих средств D. Waschbeständigkeit E. Washability F. Lavabilité	Способность отвержденной пленки освобождаться путем смыва от пыли, твердых частиц или поверхностных загрязнений без изменения своих специальных свойств (см. ИСО 4618/2, п. 5.15)

4. ПЕРВИЧНЫЕ ДЕФЕКТЫ

4.1. Образование пузырьков в пленке D. «Blasigkeit» E. Bubbling F. Bullage	Дефект временный или постоянный в виде пузырьков воздуха и (или) паров растворителя или того и другого вместе в нанесенной пленке
4.2. Штрихи на пленке D. «Streifigkeit» E. Ropiness F. Cordage	Дефект, проявляющийся на пленке при определенных методах нанесения, характеризуемый возникновением в сырой пленке параллельных полос, сохраняющихся после ее высыхания
4.3. Потеки на пленке D. Läufer, Nasen, Gardinen E. Runs, sags, curtains F. Coulures en forme de gouttes, de draperies ou de festons	Образование неровностей в толщине пленки, проявляющихся в виде наплывов, потеков

Продолжение табл. 1

Термин	Определение
4.4. Поднятие пленки D. Hochziehen E. Lifting F. Détrempe	Размягчение, вздутие или отделение от поверхности высохшей пленки вследствие нанесения слоя того же или другого материала. Примечание. Дефект может возникнуть во время нанесения или высушивания пленки
4.5. Сморщивание D. Runzelbildung E. Wrinkling F. Frisage	Небольшие складки в виде более или менее регулярных неровностей с малой амплитудой, появляющиеся по всей толщине пленки или ее части. Примечание. Некоторые декоративные краски разрабатывают с учетом получения при пленкообразовании той или иной степени сморщивания поверхности
4.6. Рисунок «мороз» на пленке D. Eisblumenbildung E. Frosting F. Givrage	Дефект, характеризуемый множеством очень мелких морщин в форме многоугольников или паутин на поверхности пленки
4.7. Проплешины D. Fehlstelle E. Miss F. Manque	Дефект, характеризуемый полным отсутствием пленки в некоторых областях
4.8. Апельсиновая корка (шагрень) пленки D. Orangenschaleneffekt E. Orange skin F. Peau d'orange	Поверхностный дефект, характеризуемый появлением углублений в пленке, придающий ей вид апельсиновой корки
4.9. Проколы пленки; булавочные проколы D. Nadeistiche E. Pin-holes F. Piqûres	Дефект, характеризуемый наличием в пленке маленьких сквозных отверстий, напоминающих булавочные уколы
4.10. Дефект неукрывания (перекрывания) краской D. Sichtbarer-Ansatz E. Lapping defect F. Reprise (dèfaut de)	Дефект, возникающий при окрашивании в разное время того же самого рабочего дня и характеризуемый наличием выступающих следов и краев ранее нанесенного покрытия
4.11. Выцветание; изменение цвета D. Ausbluten E. Bleeding F. Saignement	Проникновение красящего вещества из нижних слоев, в или через лакокрасочную пленку, что приводит к появлению пятен или изменению цвета
4.12. Выпотевание D. Ausschwitzen E. Exudation (sweating) F. Exsudation	Появление на поверхности пленки одного или нескольких жидких компонентов пленкообразующего

Продолжение табл. 1

Термин	Определение
4 13 Оспины D Zusammenziehen E. Cissing F. Rétraction; retrait (d'un feuil)	Дефект, характеризуемый появлением в пленке участков различной толщины, неоднородно распределенных на поверхности. Примечание Сморщивание — экстремальная форма образования оспин
4 14 Помутнение D Weissanlaufen E Blushing F. Voile 2	Матовая опалесценция, иногда проявляющаяся в процессе высыхания глянцевых лакокрасочных пленок в результате осаждения одного или нескольких твердых компонентов краски или лака

5. ИЗМЕНЕНИЯ В ПЛЕНКАХ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В ПРОЦЕССЕ СТАРЕНИЯ

5 1 Бронзировка D Bronzieren E. Bronzing F Bronzage	Дефект, характеризуемый изменением цвета, связанный с появлением в пленке бронзового оттенка
5 2 Образование пузырей D Blasenbildung E Blistering F Cloquage	Выпуклая деформация в пленках, возникающая при местном отделении одного или нескольких слоев покрытия. Примечание Иллюстрация степеней образования пузырей приведена в ИСО 4628/2
5 3 Растрескивание D Rissbildung E Cracking F Craquelage	Изменение, характеризуемое появлением разрывов в пленке (см черт 1) Примечание. Растрескивание может включать несколько форм, наиболее важные из которых приведены на черт 2—5 Степени растрескивания приведены на чертежах в ИСО 4628/4
5 3 1 Волосяные трещины D. Haarrissbildung E. Hair-cracking F. Craquelures capilliformes	Очень тонкие поверхностные трещины
5 3 2 Поверхностные трещины D Krakelierung, Netzrissbildung E Checking F Craquelures en quadrillage	Мелкие трещины, распределенные по поверхности в виде более или менее регулярных рисунков (см черт. 2)
5 3 3 Глубинные трещины D Tiefe Risse E. Deep cracks F. Craquelures profondes	Трещины, которые пронизывают один из слоев покрытия и могут привести в результате к полному разрушению пленки
5 3 4. Средние трещины E Crazing F Faiencage	Трещины, подобные поверхностным, но более широкие и глубокие (см черт 3)

Продолжение табл. 1

Термин	Определение
5.3.5. Трещины типа «крокодиловая кожа» D. Krokodilhautbildung E. Crocodiling (or alligatoring) F. Peau de crocodile	Широкие трещины, образующие на покрытии рисунок в виде крокодиловой кожи (см. черт. 4)
5.3.6. Трещины типа «следов птиц» D. Krähenfuss-Rissbildung E. Crow's foot cracking F. Pattes de corbeau	Рисунок трещин, напоминающий птичьи следы (см. черт. 5)
5.4. Отслаивание пленки D. Abschälen E. Peeling	Отделение одного или нескольких слоев системы от нижележащих слоев или полное отделение всего покрытия от поверхности
5.5. Отслаивание пленки чешуйками D. Abblättern E. Flaking F. Ecaillage	Отделение пленки в виде неравномерно распределенных чешуек различного размера, появляющееся обычно в результате растрескивания. Примечание. Степени отслаивания приведены на чертежах в ИСО 4628/5
5.6. Эрозия пленки D. Abwitterung E. Erosion F. Erosion	Разрушение пленки в естественных погодных условиях, которое может привести к обнаружению окрашиваемой поверхности
5.7. Меление пленки D. Kreiden E. Chalking F. Farinage	Появление на поверхности пленки тонкого легко снимаемого порошка, возникающего вследствие деструкции одного или нескольких компонентов
5.8. Хрупкость пленки D. Versprödung E. Embrittlement F. Friabilité	Ухудшение эластичности пленки
5.9. Точечная коррозия пленки (см. п. 4.9) D. Punktförmige Korrosionserscheinung E. Corrosion pin-holes F. Piqûres de corrosion	Появление на поверхности очень мелких круглых пятен от продуктов коррозии металлической поверхности
5.10. Поматовение пленки D. Hauchbildung E. Bloom F. Voile	Появление мутности на поверхности первоначально глянцевой пленки. Примечание. На начальной стадии развития дефекта поматовение может быть легко устранено вытиранием
5.11. Старение пленки D. Alterung E. Ageing F. Vieillissement	Необратимые изменения свойств пленки которые протекают во времени

Продолжение табл. 1

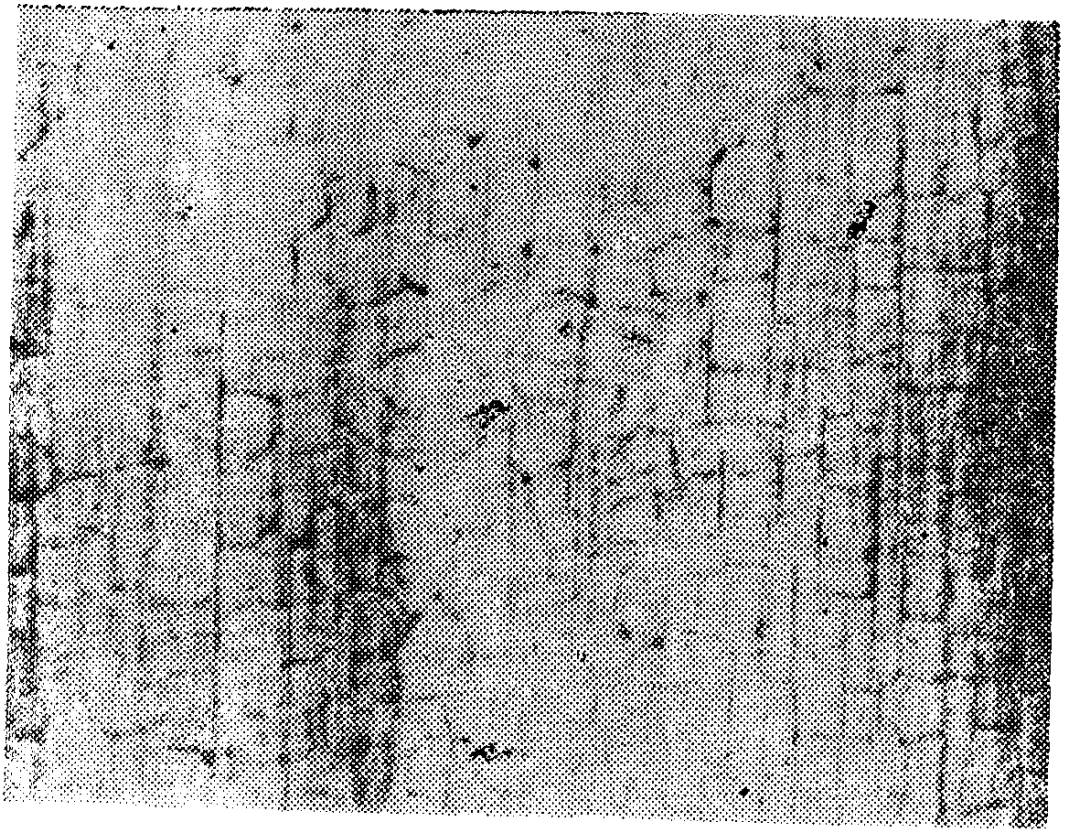
Термин	Определение
5.12. Образование кратеров D. Kraterbildung E. Cratering F. Formation de cratères	Появление в пленках маленьких углублений округлой формы, сохраняющихся после отверждения
5.13. Флокуляция D. Flockulation E. Flocculation F. Floculation	Образование агломератов в дисперсии или в краске
5.14. Желатинизация; гелеобразование D. Gelieren E. Gelling F. Gélification	Переход продукта из жидкого состояния в твердое или полутвердое. Примечание. Желатинизацию можно осуществлять преднамеренно для придания продукту тиксотропных свойств
5.15. Грязеудержание D. Schmutzhaftung E. Dirt retention F. Susceptibilité à l'encrassement	Дефект, характеризуемый способностью сухой пленки сохранять на поверхности инородные частицы
6. СМОЛЫ	
6.1. Смола E. Resin F. Résine	Твердый, полутвердый или псевдотвердый органический материал, который имеет неопределенную и обычно относительно высокую молекулярную массу и который под воздействием тепла размягчается или плавится в определенном диапазоне температур
6.2. Природная смола E. Natural resin F. Résine naturelle	Смола растительного или животного происхождения
6.3. Водорастворимая смола E. Gum, water-soluble F. Gomme soluble dans l'eau	Полимерный материал растительного происхождения, способный при растворении в воде образовывать вязкий коллоидный раствор. Примечание. Английский термин «gum» и французский «gomme» традиционно применялись для ископаемых смол и некоторых других природных продуктов, которые не растворимы в воде, но к такому использованию этих терминов, хотя оно и глубоко укоренилось, следует относиться критически
6.4. Модифицированная смола E. Modified natural resin F. Résine artificielle	Смола, химическая структура которой включает природный материал, частично видоизмененный в результате соответствующих химических реакций

Продолжение табл. 1

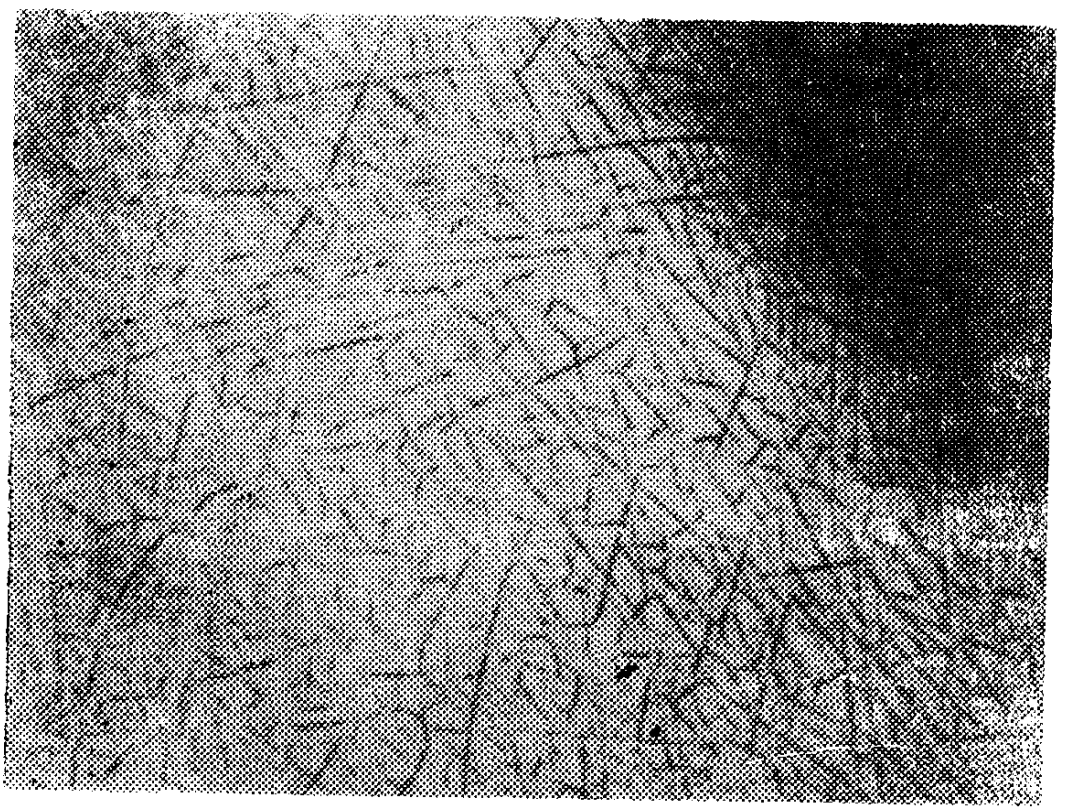
Термин	Определение
6 5 Синтетическая смола Г. Synthetic resin F Résine synthétique	Смола, полученная в результате контролируемых химических реакций полиприсоединения или поликонденсации между хорошо известными реагентами, которые сами по себе не обладают характеристиками смол
6 6 Акриловая смола E Acrylic resin F Résine acrylique	Синтетическая смола, полученная полимеризацией или сополимеризацией различных акриловых и (или) метакриловых мономеров, часто вместе с другими мономерами (см п 6.17)
6 7 Фенольная смола E. Phenolic resin F Résine phénolique	Синтетическая смола, полученная поликонденсацией различных альдегидов, в частности формальдегида, с фенолами, их гомологами и (или) производными
6 8 Алкидная смола E. Alkyd resin F Résine alkyde	Синтетическая смола, полученная поликонденсацией многоосновных кислот, жирных кислот или масел с полиолами (высокомолекулярными спиртами) См ИСО 6744
6 9 Аминная смола E Amino resin F Résine aminoplaste	Синтетическая смола, полученная поликонденсацией аминов или амидов с альдегидами и неоднократно этерифицированная спиртами
6 10 Хлорированный каучук E Chlorinated rubber resin F Resine de caoutchouc chloré	Смола, полученная хлорированием природного или синтетического каучука
6 11 Полиэфирная смола E. Polyester resin F. Résine de polyester	Синтетическая смола, полученная поликонденсацией многоосновных кислот и полиолов (высокомолекулярных спиртов) Примечание Эти смолы могут быть классифицированы в зависимости от их структуры, например, как насыщенные и ненасыщенные полиэфирные смолы (см п 6 12)
6 12 Ненасыщенная полиэфирная смола E Unsaturated polyester resin F. Résine de polyester non sature	Полиэфирная смола, характеризуемая двойными углерод-углеродными связями в полимерной цепи, способными к дальнейшей сшивке
6 13 Изоцианатная смола E. Isocyanate resin F. Résine isocyanate	Синтетическая смола, содержащая свободные или блокированные изоцианатные группы, основанные на ароматических, алифатических или циклоалифатических изоцианатах Примечание Изоцианаты в форме мономеров или, в основном, полимеров используются в сочетании с соединения-

Продолжение табл. 1

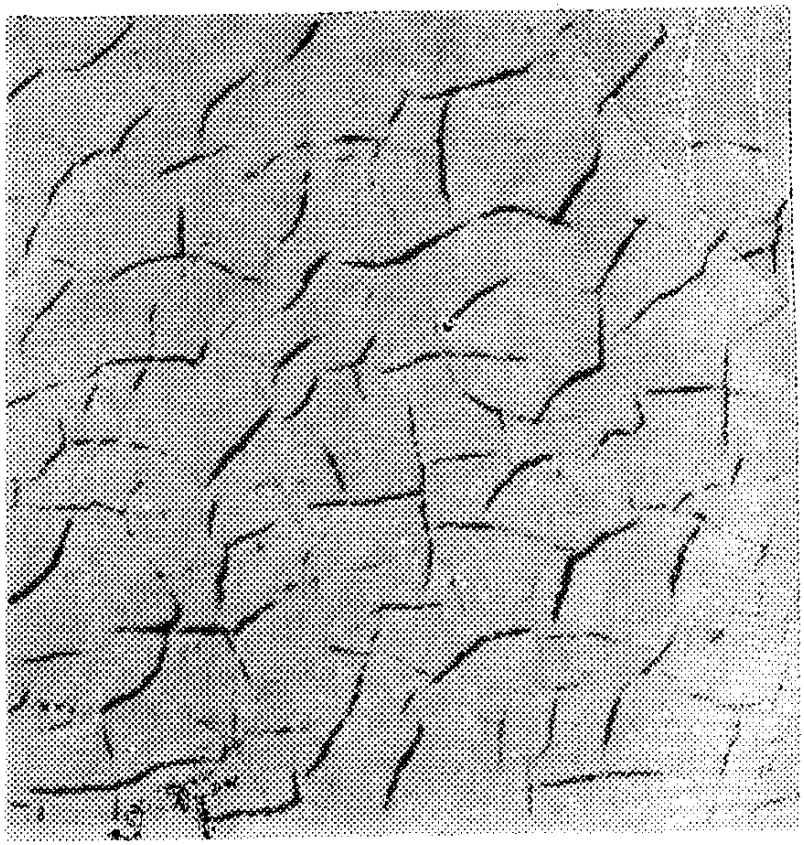
Термин	Определение
	ми, содержащими реакционные гидроксильные группы при образовании полиуретановых покрытий
6.14. Полиуретановая смола E. Polyurethane resin F. Résine de polyuréthanne	Синтетическая смола, полученная в результате взаимодействия полифункциональных изоцианатов с соединениями, содержащими реакционные гидроксильные группы
6.15. Кремнийорганическая (силиконовая) смола E. Silicone resin F. Résine de silicone	Синтетическая смола, содержащая силоксановые группы
6.16. Стирольная смола E. Styrene resin F. Résine styrénique	Синтетическая смола, полученная полимеризацией стирола или его сополимеризацией с другими мономерами (см. п. 6.17)
6.17. Виниловая смола E. Vinyl resin F. Résine vinylique	Синтетическая смола, полученная полимеризацией или сополимеризацией мономеров, содержащих винильные группы. Примечание. Стирольные, акриловые, винилацетатные и т. п. смолы получают из соответствующих мономеров одинаковым способом
6.18. Эпоксидная смола E. Epoxy resin F. Résine époxydique	Синтетическая смола, содержащая эпоксидные группы или образованная реакцией соединений, содержащих эпоксидные группы. См. ИСО 7142. Примечание. Включают два основных вида эпоксидных смол: а) синтетические смолы, содержащие эпоксидные группы, способные к сшиванию; б) эпоксидные эфиры, полученные реакцией эпоксигрупп с жирными кислотами или маслами, высыхающими при окислении



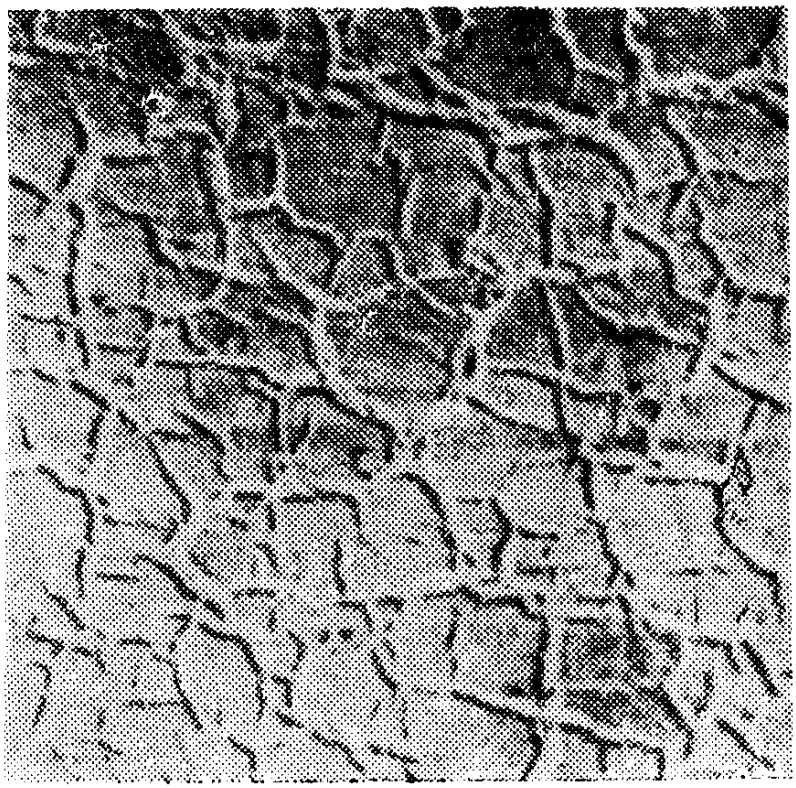
Черт. 1



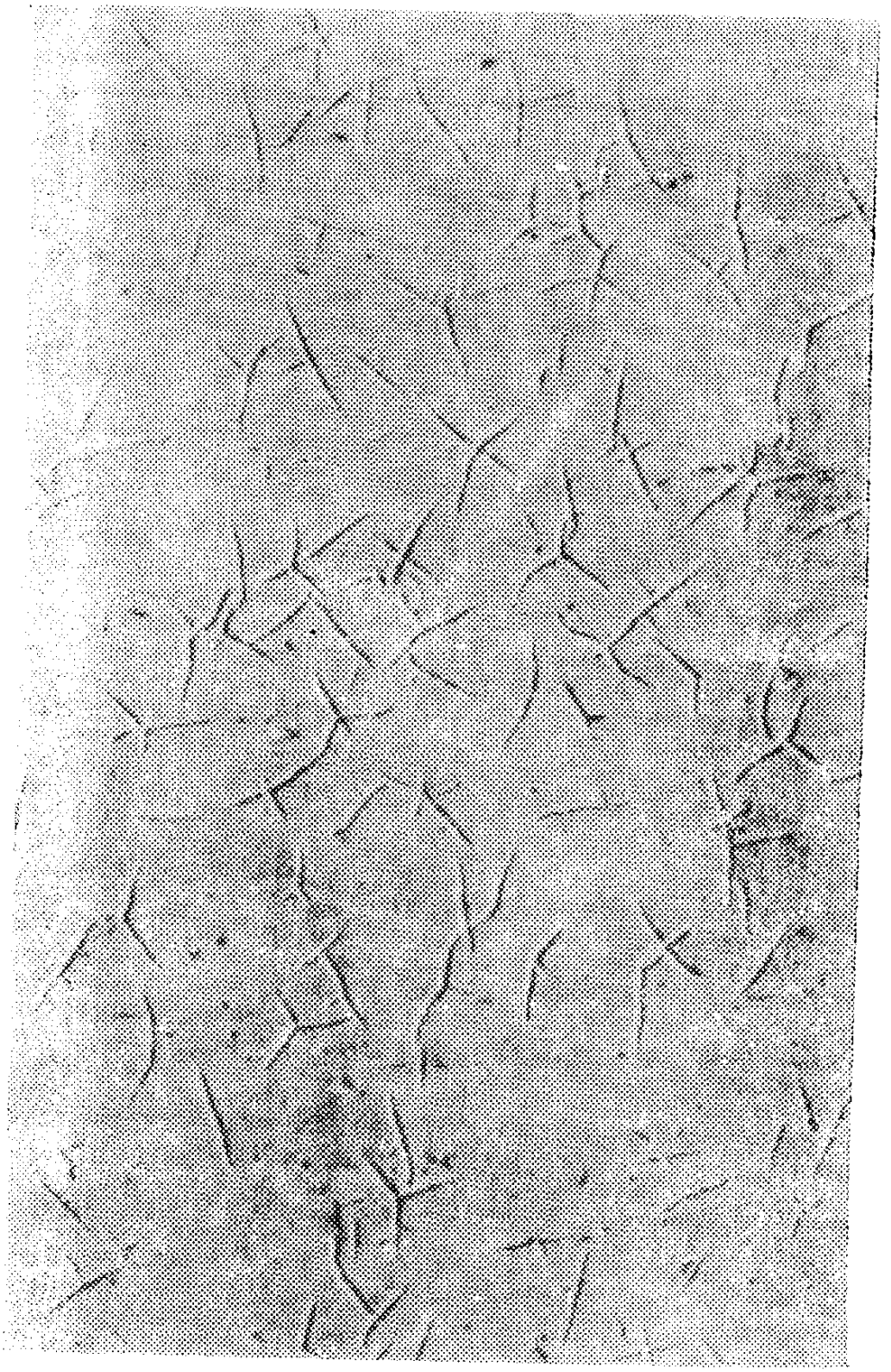
Черт. 2



Черт. 3



Черт. 4



Черт. 5

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Таблица 2

Термин	Номер термина
Адгезия	3.1
Блеск покрытия	3.3
Бронзировка	5.1
Вещество лакокрасочного материала нелетучее	2.3
Выпотевание	4.12
Выцветание	4.11
Гелеобразование	5.14
Глянец	3.7
Грязеудержание	5.15
Дефект неукрывания (перекрывания) краской	4.10
Желатинизация	5.14
Жизнеспособность	2.5
Изменение цвета	4.11
Каучук хлорированный	6.10
КОКП	2.2
Концентрация пигмента объемная	2.1
Концентрация пигмента объемная критическая	2.2
Корка пленки апельсиновая	4.8
Коррозия пленки точечная	5.9
Краситель для лакокрасочных материалов растворимый	1.7
Краска	1.1
Лак	1.2
Меление пленки	5.7
Наполнитель для лакокрасочных материалов	1.9
Образование кратеров	5.12
Образование пузырей	5.2
Образование пузырьков в пленке	4.1
ОКП	2.1
Оспины	4.13
Отслаивание пленки	5.4
Отслаивание пленки чешуйками	5.5
Пигмент для лакокрасочных материалов	1.8
Пластификатор	1.21
Пленка лакокрасочного материала	1.17
Пленкообразующее для лакокрасочных материалов	1.4
Поверхность окрашиваемая	1.11
Поднятие пленки	4.4
Поматовение пленки	5.10
Помутнение	4.14
Потеки на пленке	4.3
Продукт многокомпонентный	1.22
Проколы булавочные	4.9
Проколы пленки	4.9
Проплешины	4.7
Разбавитель для лакокрасочных материалов	1.6а
Разжижитель для лакокрасочных материалов	1.6б
Растворитель для лакокрасочных материалов	1.5
Растрескивание	5.3

Продолжение табл. 2

Термин	Номер термина
Рисунок «мороз» на пленке	4 6
Сиккатив	1 10
Система лакокрасочная	1 18
Слой лакокрасочного материала	1 12
Слой лакокрасочного покрытия внешний	1 15
Слой лакокрасочного покрытия первичный	1 13
Слой лакокрасочного покрытия промежуточный	1 14
Слой покрытия барьерный	1 19
Смола	6 1
Смола акриловая	6 6
Смола алкидная	6 8
Смола аминная	6 9
Смола виниловая	6 17
Смола водорастворимая	6 3
Смола изоцианатная	6 13
Смола кремнийорганическая	6 15
Смола модифицированная	6 4
Смола полиуретановая	6 14
Смола полиэфирная	6 11
Смола полиэфирная ненасыщенная	6 12
Смола природная	6 2
Смола силиконовая	6 15
Смола синтетическая	6 5
Смола стирольная	6 16
Смола фенольная	6 7
Смола эпоксидная	6 18
Сморщивание	4 5
Совместимость продуктов	3 2а
Совместимость лакокрасочного материала с поверхностью	3 2б
Способность лакокрасочного материала кроющая практическая	2 4
Среда лакокрасочная	1 3
Старение пленки	5 11
Стойкость к воздействию моющих средств	3 8
Сушка лакокрасочного материала	1 16
Твердость покрытия	3 5
Трещины волосяные	5 3 1
Трещины глубинные	5 3 3
Трещины поверхностные	5 3 2
Трещины средние	5 3 4
Трещины типа «крокодиловая кожа»	5 3 5
Трещины типа «следов птиц»	5 3 6
Укрывистость пленки	3 4
Флокуляция	5 13
Хрупкость пленки	5 7
Шагрень пленки	4 8
Шпатлевка	1 20
Штрихи на пленке	4 2
Эластичность	3 6
Эмаль	1 1
Эрозия пленки	5 6

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

Таблица 3

Термин	Номер термина
Abblättern	5 5
Abschälen	5 4
Abwitterung	5 6
Alterung	5 11
Ansatz, sichtbarer	4 10
Anstrichaufbau	1 18
Anstrichfarbs	1 1
Anstrichsystem	1 18
Anteil, nichtflüchtiger	2 3
Ausbluten	4 11
Ausschwitzen	4 12
Bindemittel	1 4
Bindemittellösung	1 3
Blasenbildung	5 2
«Blasigkeit»	4 1
Bronzieren	5 1
Deckanstrich	1 15
Deckvermögen	3 4
Ergiebigkeit	2 4
Eisblumenbildung	4 6
Farbstoff	1 7
Fehlstelle	4 7
Film	1 17
Flexibilität	3 6
Flockulation	5 13
Füller	1 20
Füllstoff	1 9
Gardinen	4 3
Gelieren	5 14
Glanz	3 3
Grundanstrich	1 13
Haarrissbildung	5 3 1
Haftung	3 1
Härte	3 5
Hauchbildung	5 10
Hochziehen	4 4
Isolierschicht	1 19
Klarlack	1 2
Korrosionserscheinung, punktförmige	5 9
Krähenfuss-Rissbildung	5 3 6
Krakelierung	5 3 2
Kraterbildung	5 12
Kreiden	5 7
Kritische Pigmentvolumenkonzentration (KPVK)	2 2
Krokodilhautbildung	5 3 5
Läufer	4 3
Lösemittel	1 5
Mehrkomponentenmaterial	1 22
Nadeistiche	4 9
Nasen	4 3
Netzrissbildung	5 3.2
Nichtflüchtiger Anteil	2 3
Orangenschaleneffekt-	4 8
Pigment	1 8
Pigmentvolumenkonzentration (PVK)	2 1
Pigmentvolumenkonzentration, kritische (KPVK)	2 2
Punktförmige Korrosionser serscheinung	5 9
Rissbildung	5 3
Risse, tiefe	5 3 3
Runzelbildung	4 5
Schicht	1 12
Schlussanstrich	1 15
Schmutzhaftung	5 15
Sichtbarer-Ansatz	4 10
«Streifigkeit»	4 2
Substrat	1 11
Tiefe Risse	5 3 3
Topfzeit	2 5
Trockenstoff	1 10
Trocknung	1 16
Untergrund	1 11
Verdünnungsmittel	1 6b
Verschnittmittel	1 6a
Versprödung	5 8
Verträglichkeit (von Erzeugnissen)	3 2a
Verträglichkeit (eines Erzeugnisses mit dem Untergrund)	3 2b
Waschbestandigkeit	3 8
Weichmacher	1 21
Weissanlaufen	4 14
Zwischenanstrich	1 14
Zusammenziehen	4 13

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Таблица 4

Термин	Номер термина	Термин	Номер термина
Acrylic resin	6 6	Frosting	4 6
Adhesion	3.1	Gelling	5 14
Ageing	5 11	Gloss	3 3
Alkyd resin	6.8	Gum, water-soluble	6 3
Alligatoring	5.3.5	Hair-cracking	5 3 1
Amino resin	6.9	Hardness	3 5
Barrier coat	1.19	Hiding power	3 4
Binder	1.4	Intermediate coat	1 14
Bleeding	4.11	Isocyanate resin	6 13
Blistering	5 2	Lapping defect	4 10
Bloom	5.10	Lifting	4 4
Blushing	4.14	Medium	1 3
Bronzing	5 1	Miss	4 7
Bubbling	4 1	Modified natural resin	6 4
Chalking	5 7	Multi-pack product	1 22
Checking	5 3 2	Natural resin	6 2
Chlorinated rubber resin	6 10	Non-volatile matter	2 3
		Orange skin	4 8
Cissing	4 13	Paint	1 1
Coat	1 12	Paint system	1 18
Compatibility	3 2	Peeling	5 4
Corrosion pin-holes	5 9	Phenolic resin	6 7
Cracking	5 3	Pigment	1 8
Cratering	5 12	Pigment volume concentration (P.V C)	2 1
Crazing	5 3 4	Pin-holes	4 9
Critical pigment volume concentration (C P V C)	2 2	Pot life	2 5
		Polyester resin	6 11
Crocodiling (or alligatoring)	5 3 5	Polyurethane resin	6 14
		Plasticizer	1 21
Crow s foot cracking	5 3 6	Practical spreading rate	2 4
Curtains	4 3	Priming coat	1 13
Deep cracks	5 3 3	Resin	6 1
Diluent	1 6a	Ropiness	4 2
Dirt retention	5 15	Runs	4 3
Drier	1 10	Sags	4 3
Drying	1 16	Sheen	3 7
Dyestuff	1 7	Silicone resin	6 15
Embrittlement	5 8	Solvent	1 5
Epoxy resin	6 18	Styrene resin	6 16
Erosion	5 6	Substrate	1 11
Extender	1 9	Synthetic resin	6 5
Exudation (sweating)	4 12	Thinner	1 6б
Filler	1 20	Top coat	1 15
Film	1 17	Unsaturated polyester resin	6 12
Finishing coat	1 15	Varnish	1 2
Flaking	5 5	Varnish system	1 18
Flexibility	3 6	Vehicle	1 3
Flocculation	5 13		

Продолжение табл. 4

Термин	Номер термина	Термин	Номер термина
Vinyl resin	6 17	Wrinkling	4 5
Water-soluble gum	6 3	Washability	3 8

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ

Таблица 5

Термин	Номер термина	Термин	Номер термина
Adhérence	3 1	Feuil	1 17
Brillant	3 3	Floculation	5 13
Bronzage	5 1	Formation de cratères	5 12
Bullage	4 1	Friabilité	5 8
Cloquage	5 2	Frisage	4 5
Colorant	1 7	Gélification	5 14
Compatibilité	3 2	Givrage	4 6
Concentration pigmentaire volumique (C P.V.)	2 1	Gomme soluble dans l'eau	6 3
Concentration pigmentaire volumique critique (C.P.V.C)	2 2	Lavabilité	3 8
Cordage	4 2	Liant	1 4
Craquelage	5 3	Lustre	3 7
Craquelures profondes	5 3 3	Manque	4 7
Craquelures capilliformes	5 3 1	Matière de charge	1 9
Craguelures en guadrillage	5 3 2	Milieu de suspension	1 3
Couche	1 12	Pattes de corbeau	5 3 6
— de finiton	1 15	Peau de crocodile	5 3 5
— d'impression	1 13a	Peau d'orange	4 8
— d'isolation	1 19	Peinture	1 1
— intermédiaire	1 14	Pigment	1 8
— primaire	1 13б	Piqûres	4 9
Coulures en forme de gouttes, de draperies ou de festons	4 3	Piqûres de corrosion	5 9
Décollement	5 4	Plastifiant	1 21
Délai maximal d'utilisation	2 5	Pouvoir masquant	3 4
Détrempe	4 4	Produit livré en plusieurs emballages	1 22
Diluant	1 6a	Rendement pratique en surface	2 4
Dureté	3 5	Reprise (défaut de)	4 10
Écaillage	5 5	Résine	6 1
Enduit	1 20	— acrylique	6 6
Érosion	5 6	— alkyde	6 8
Exsudation	4 12	— aminoplaste	6 9
Extrait sec	2 3	— artificielle	6 4
Faiencage	5 3 4	— de caoutchous chloré	6 10
Farinage	5 7	— epoxydique	6 18
		— isocyanate	6 13
		— naturelle	6 2
		— phénolique	6 7

Продолжение табл. 6

Термин	Номер термина	Термин	Номер термина
— de polyester	6.11	Siccatif	1.10
— de polyester non saturé	6.12	Solvant	1.5
— de polyuréthanne	6.14	Souplesse	3.6
— de silicone	6.15	Subjectile	1.11
— styrénique	6.16	Susceptibilitè à l'encrassement	5.15
— synthétique	6.5	Systéme de peinture ou	
— vinylique	6.17	de vernis	1.18
Rétraction (d'un feuil)	4.13	Vernis	1.2
Retrait (d'un feuil)	4.13	Vieillissement	5.11
Saignement	4.11	Voile 1	5.10
Séchage	1.16	Voile 2	4.14

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

1. ВНЕСЕН Министерством химической промышленности (ГИПИ ЛКП НПО «Спектр»)

2. Постановлением Государственного комитета СССР по стандартам от 06.09.89 № 2702 введен в действие государственный стандарт СССР ГОСТ 28246—89, в качестве которого непосредственно применен международный стандарт ИСО 4618/1—3, с 01.01.91

3. ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

Редактор *Н. В. Бобкова*
Технический редактор *Л. Я. Митрофанова*
Корректор *Н Д. Чехотина*

Сдано в наб 27 12 89 Подп в печ 07 03 9" 1,5 усл п. л 1,5 усл кр -отт. 1,57 уч-изд л.
Тир 800 Цена 10 к

Ордена «Знак Почета» Издательство стандартов, 123557, Москва, ГСП
Новопресненский пер , 3.
Калужская типография стандартов, ул. Московская, 256. Зак. 82

gost.e-ecolog.ru